



نَتَسْيُونْ مَنَاجَاتِ رَبِّنَا

نت نويسي: محسن حسيني

«ربنا»

استاد محمد رضا شجریان
نوت‌نویسی: محسن حسینی

The musical score for "ربنا" (Rabna) is presented in six staves, each starting with a G clef and a 2/4 time signature. The lyrics are written in Persian and English, with some words in English having Persian diacritics.

- Staff 1:** rab ba nā (ربنا)
- Staff 2:** لا تُرْجِعْ قُلوبَنَا (Lā tarruj qulubnā)
- Staff 3:** rab ba nā (ربنا)
- Staff 4:** لا تُرْجِعْ قُلوبَنَا (Lā tarruj qulubnā)
- Staff 5:** بَغْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا (Baqdā idh hadiyatnā)
- Staff 6:** وَهَبْ لَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً (Wahib lanā min ladunکar Rahma)
- Staff 7:** إِنَّكَ أَنْتَ الْأَكْرَمُ (Ennak ant al-akram)
- Staff 8:** وَهَابْ (Wahab)

Below each staff, the lyrics are written in a two-line format, with the first line in Persian and the second line in English. Some words in the English lines have Persian diacritics (e.g., "tarruj", "qulubnā", "hadiyatnā", "Rahma"). The score includes several grace notes and dynamic markings like "vib".

ربنا نتنيسي: محسن حسيني

ربنا آمَّا

فَاغْفِرْ لَنَا

ربَّنَا آمَّا

فَاغْفِرْ لَنَا وَأَزْحَفْنَا

وَأَنْتَ خَيْرُ الظَّاهِمِينَ

ربَّنَا

آتَنَا مِنْ لَدُنْكَ رَحْمَةً

ربَّنَا آتَنَا

rab ba_ nā ā ma_n_ nā
fa_ gh fe_r la_ nā var ha_m nā
rab ba nā ā ma_n_ nā
fa_ gh fe_r la_ nā va_ r ha_ m nā
va_ a_ n ta_ xa_ y_ ro_ r rā_ he mi_
n
rab ba_ nā
ā_ te_ nā_ men_ la_ do_ n ka_ rah_ m ma_ tan
rab ba_ nā ā_ te_ nā_

ربتا-نتنویسی: محسن حسینی

آئَنَا مِنْ لَدُنَّكَ رَحْمَةً وَهَبَيْتُ

لَنَا مِنْ أَمْرِكَ رَشْدًا

رَقَّنَا أَفْرِغَ عَلَيْنَا صَبَرَا

وَثَبَّتَ أَقْدَامَنَا وَأَنْصَرَنَا

عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ

- *«ربتا» در سال ۱۳۵۸ به سفارش صداوسیما توسط استاد محمد رضا شجریان ساخته شده و به گفته خود استاد قرار بوده خوانندگان دیگری بر اساس آن تمرین و ضبط کنند تا به عنوان دعای قبل از افطار از رادیو و تلویزیون پخش شود ولی صداوسیما بدون اطلاع استاد اقدام به پخش این مناجات با صدای خود ایشان کرده است. این اثر به مدت سی سال در ماه رمضان از صداوسیما پخش می شد و استاد هیچ گاه خواستار توقف پخش آن نشد و آن را متعلق به تمام مردم ایران می دانست.
- *این مناجات مشتمل بر چهار آیه از قرآن است که همه با کلمه ربنا آغاز می شوند و از سوره های بقره، مؤمنون، کهف و آل عمران انتخاب شده اند.
- *در نتنویسی دعای ربنا با توجه به آوازی بودن آن سعی کرده ام تا جایی که باعث پیچیده شدن بیش از حد نشود، جزئیات اجرا را ثبت کنم.
- طبعاً برای اجرای این نتنویسی همان گونه که مرسوم است بهتر است از نسخه صوتی اثر هم در کنار نت استفاده شود.
- *کوک اجرای اصلی به هر دلیلی با دیباپازون منطبق نیست و به منظور سهولت اجرای نت با آواز یا ساز، تونیک گام را نت فا در نظر گرفتتم. البته کوک تونیک در اجرای اصلی حدود ۵۵ سانت (سنت) موسیقایی پایین تر از فا دیباپازون است.
- *ار لحاظ فواصل در گام، قطعه در گام افشاری دو و یا شکسته بیات ترک فا و همچنین ماهور (فاتحهای قطعه) قابل اجراست. البته شروع قطعه به عراق افشاری نزدیک است. از منظر مقام های مربوط به فرات قرآن، ربنا به طور کلی در مقام زست آغاز می شود و در مقام عجم خاتمه می یابد.
- *هدف بنده از نتنویسی این قطعه یک کار پژوهشی است و معتقدم نوتاسیون این اثر شناخته شده که توسط یکی از اساتید بزرگ موسیقی ایرانی ساخته و اجرا شده و جنبه های هنری و موسیقایی و حتی اجتماعی بسیار مهقی هم دارد، می تواند برای علاقه مندان مفید باشد.
- *انتشار و هرگونه استفاده علمی و هنری از این نتنویسی بلا مانع است.
- محسن حسینی - فروردین ۱۴۰۰

متن و ترجمه دعای ربنا:

سوره آل عمران - آیه شماره ۸

رَبَّنَا لَا تُزِغْ فُلُوبَنَا بَعْدَ إِذْ هَدَيْتَنَا وَهَبْ لَنَا مِنْ لَذْنَكَ رَحْمَةً إِنَّكَ أَنْتَ الْوَهَابُ
پروردگارا ! دل هایمان را پس از آنکه هدایتمان فرمودی منحرف مکن و از
سوی خود رحمتی برما ببخش زیرا تو بسیار بخشنده ای.

سوره مؤمنون - آیه ۱۰۹

رَبَّنَا آمَنَا فَاغْفِرْ لَنَا وَارْحَمْنَا وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّاحِمِينَ
پروردگارا ! ما ایمان آوردیم ، پس ما را بیامرز و به ما رحم کن که توبهترین
رحم کنندگانی.

سوره کهف - آیه ۱۰

رَبَّنَا آتَنَا مِنْ لَذْنَكَ رَحْمَةً وَهَيْئَنَا مِنْ أَمْرَنَا رَشَدًا
پروردگارا ! رحمتی از نزد خود به ما عطا کن ، و برای ما در کارمان زمینه هدایتی فراهم آور.

سوره بقره - آیه ۲۵۰

رَبَّنَا أَفْرَغْ عَلَيْنَا صَبْرًا وَثَبَثْ أَقْدَامَنَا وَانصَرْنَا عَلَى الْقَوْمِ الْكَافِرِينَ
پروردگارا ! بر ما صبر و شکیبایی فرو ریز ، و گام هایمان را استوار ساز ، و ما را بر گروه کافران
پیروز گردان.